

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE		
		Free	Not free	Wagon	Shipping	Delivery Note
				Freight	for vehicle	
				fast freight	own vehicle	
				Express		
				Post		(8)No. 11433751
						(9)Date of Delivery 20.04.2023

(10)Your ref. C0106304900	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Andoni Arana	(13)Ext.	(14)Our No. 140009640
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	---	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)In.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00017		(23)gross 6,965.070	(24)net 5,432.520

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14248
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	25103178602510317 860	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860	510	EA			
	E054233	TGEE63049A99 / 2510317860	60	EA			
	E054366	TGEE63049A99 / 2510317860	450	EA			
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 510 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 17 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/04/23 Firma </p>					<p>31213+</p> <p>280340 28P</p> <p>501262 5201</p>		
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	17	UN			

name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report	20 APR 2023	(46)Invoice check
Date					

Country of Origin: SPAIN	verifica su quantità e quantità'
--------------------------	----------------------------------

CL

0043091

1 Sluštėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE INTERNATIONALER FRACHTBRIEF					
 nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: 848/966.154		Šis pavidimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susilačius, pagal Tarptautinių krovininių pervežimo sutarčių konvenciją (CMR)		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Gavėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Vežėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		UAB „CarLo LT“ Company code: 300593596, VAT code: LT100002685819 Address: Sasnavos 74A, LT-68110 Marijampolė, Lithuania Mob: +370 687 30333, Fax: 00 370 343 54925 E-mail: claims@carlo.lt			
3 Krovinio iškrovimo vieta Place of delivery of the goods Auslieferungsort des Gutes		17 Kitas vežėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Following carrier (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
Vieta/Place/Ort SUEVATRANS SRL Šalis/Country/Land ITALIA							
4 Krovinio pakrovimo vieta ir data Place and date of loading of goods		18 Vežėjo sąlygos ir pastabos Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
Vieta/Place/Ort nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA Data/Date 17.04.2023 18:40 C.I.F.: 848/966.154							
5 Pridedami dokumentai Annexed documents Begleitende Dokumente							
11433/50 - 5A							
6 Ženklai ir numerai Marks and Numbers Kennzeichen und Nummern	7 Vntų skaičius Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Įpakavimo būdas Method of packing Art der Verpackung	9 Krovinio pavadinimas Nature of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statistinis Nr. Statist. number Statistiknummer	11 Svoris bruto, kg Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Tūris, m³ Volume in m³ Umfang in m	
			3000.4		17.100 kg		
13 Sluštėjo nurodymai (muitinės ir kita informacija) Sender's instructions (Customs and other formalities)		19 Apmokėjimai: To be paid by: Zu zahlen von:		14 Gražinimas Cash on delivery Rückerstattung	15 Apmokėjimo sąlygos Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen	20 Ypatingos suderintos sąlygos Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Pareikštinji krovinio vertė Declared value of goods Angabe des Wertes des Gutes		Viso apmokėjimui Total to be paid					
21 Surašyta Established Ausgefertigt		22 Sluštėjo parašas ir spaudas Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Vežėjo parašas ir spaudas Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Gavėjo parašas ir spaudas Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Registracijos numerai Registration No./And.Nr. von Wäckerl/Truck/Kfz Puspriekabė /Trailer/Anhänger		26 Marko tipas Type of Vehicle/Truck/Kfz Puspriekabė /Trailer/Anhänger		27 Tarifas už 1 km Tariff per distance Tarif für die Distanz		28 Apskaitymai Accounting Abrechnung	
MGH290 RH 581		20		1000		serva di e quantità	
28 Tarifas II		29 Tarifas III		29 Valiuta Currency		29 Mokėtojo kodas Debtor's code	

Rimoliate išrašytas grafas pilno vežėjo
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Die mit dicken Rahmen umrandeten Felder müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

Pildyti atsako šaukštas
 To be completed on the sender's responsibility
 Auszufüllen unter der Verantwortlichkeit des Absenders

Pateiktas pritrauktas krovinys bei likutis belikimo, nuvežto į pavojaus kraštą, atskleidžia, esant betinam - reiki
 The carrier is not liable for loss of or damage to goods, if the goods are not insured by the sender, the carrier and the holder, if any
 Der Frachtführer ist nicht haftbar für Verlust oder Beschädigung von Gütern, wenn diese von dem Absender, dem Frachtführer und dem Empfänger, falls vorhanden, nicht versichert sind



20 APR 2023
 Via dei Cic... Modugno (BA)